



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 23. maaliskuuta 2023
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2023/0078(NLE)

7766/23
ADD 1

AELE 12
EEE 9
N 32
ISL 24
FL 10
MI 235
SOC 206
EMPL 144

SAATE

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	23. maaliskuuta 2023
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2023) 149 final
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen (EU-OSHA)

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2023) 149 final.

Liite: COM(2023) 149 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 22.3.2023
COM(2023) 149 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI

ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamiseen

(EU-OSHA)

LIITE

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o [...],

annettu [...],

yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) On aiheellista laajentaa ETA-sopimuksen sopimuspuolten yhteistyö kattamaan Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston (EU-OSHA) perustamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2062/94 kumoamisesta 16 päivänä tammikuuta 2019 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2019/126¹.
- (2) Asetuksella (EU) 2019/126 kumotaan neuvoston asetukset (EY) N:o 2062/94², joka on otettu osaksi ETA-sopimusta ja joka olisi näin ollen poistettava ETA-sopimuksesta.
- (3) ETA-sopimuksen pöytäkirja 31 olisi sen vuoksi muutettava, jotta tätä laajennettua yhteistyötä voitaisiin tehdä 1 päivästä tammikuuta 2023,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 5 artiklan 11 kohdan teksti seuraavasti:

- ”a) EFTA-valtiot osallistuvat täysipainoisesti seuraavalla unionin säädöksellä perustetun Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston (EU-OSHA), jäljempänä 'virasto', toimintaan:
- **32019 R 0126:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2019/126, annettu 16 päivänä tammikuuta 2019, Euroopan työterveys- ja työturvallisuusviraston (EU-OSHA) perustamisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2062/94 kumoamisesta (EUVL L 30, 31.1.2019, s. 58).
- b) EFTA-valtiot rahoittavat a kohdassa tarkoitettua toimintaa sopimuksen 82 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja sopimuksen pöytäkirjan 32 mukaisesti.
- c) EFTA-valtiot osallistuvat täysimääräisesti hallintoneuvoston työskentelyyn, ja niillä on äänioikeutta lukuun ottamatta hallintoneuvostossa samat oikeudet ja velvoitteet kuin EU:n jäsenvaltioilla.
- d) Ilmaisulla ”jäsenvaltio(t)” ja jäsenvaltioiden julkisiin elimiin viittaavilla muilla ilmaisuilla, jotka esiintyvät asetuksen 12 artiklassa, tarkoitetaan asetuksen

¹ EUVL L 30, 31.1.2019, s. 58.

² EYVL L 216, 20.8.1994, s. 1.

soveltamisalaan kuuluvien valtioiden ja niiden julkisten elinten lisäksi myös EFTA-valtioita ja niiden julkisia elimiä.

- e) Virasto on oikeushenkilö. Sillä on kaikissa sopimuspuolina olevissa valtioissa laajin mahdollinen niiden lainsäädännön perusteella oikeushenkilöille myönnetty oikeustoimikelpoisuus.
- f) EFTA-valtiot myöntävät virastolle ja sen henkilöstölle erioikeudet ja vapaudet, jotka vastaavat pöytäkirjaa Euroopan unionin erioikeuksista ja vapauksista.
- g) Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan a alakohdassa ja 82 artiklan 3 kohdan a alakohdassa säädetään, EFTA-valtioiden kansalaisia, joilla on täydet kansalaisoikeudet, voidaan ottaa palvelukseen viraston johtajan tekemällä sopimuksella.
- h) Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan e alakohdassa, 82 artiklan 3 kohdan e alakohdassa ja 85 artiklan 3 kohdassa säädetään, virasto pitää sopimuksen 129 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja kieliä oman henkilöstönsä osalta Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 55 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuina unionin kielinä.
- i) Tähän kohtaan sovelletaan sopimuksen 79 artiklan 3 kohdan nojalla sopimuksen VII osaa (Toimielimiä koskevat määräykset).
- j) Asetusta (EU) 2019/126 sovellettaessa Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30 päivänä toukokuuta 2001 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1049/2001³ sovelletaan myös kaikkiin EFTA-valtioita koskeviin viraston asiakirjoihin”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen* 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2023.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...]kuuta [...].

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

[...]

³ EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43.

* [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]

ETA:n sekakomitean sihteerit

[\[...\]](#)

Sopimuspuolten yhteinen julistus

**joka koskee päätöstä .../... Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen
(EU) 2019/126 ottamisesta osaksi ETA-sopimusta**

Osapuolet tunnustavat, että Euroopan unionin erioikeuksista ja vapauksista tehdyssä pöytäkirjassa N:o 7 olevan 11 artiklan mukaisesti tämän säädöksen ottaminen osaksi ETA-sopimusta ei rajoita kyseisen pöytäkirjan suoraa soveltamista EFTA-valtioiden kansalaisiin Euroopan unionin jäsenvaltioiden alueella.